

《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》阿拉伯文版等六种外文版出版发行

新华社北京9月19日电 《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》阿拉伯文、葡萄牙文、德文、斯瓦希里文、乌尔都文及越南文版，近日由外文出版社出版发行。

《习近平关于尊重和保障人权论述摘编》由中共中央党史和文献研究院编辑，分9个专题，系统收录了习近平同志围绕尊重和保障人权发表的一系列重要论述。此次阿

拉伯文等6个语种版本的出版发行，对于国外读者深刻理解习近平有关重要论述的丰富内涵，深入了解中国尊重和保障人权的伟大实践以及为推动全球人权治理贡献的中国方案，增强当代中国人权观的吸引力、感染力、影响力，具有重要意义。

该书英汉、法汉、俄汉、西文、日汉对照版于2022年由中央编译出版社发行。

爱因斯坦珍贵手稿亮相上海 9月23日将举槌竞拍

据新华社上海9月19日电（记者孙丽萍）一份长达14页、以通俗易懂的方式为公众解读相对论的爱因斯坦亲笔签名德文手稿，19日在上海外滩佳士得艺术空间亮相。

这份珍贵手稿将在9月23日举行的佳士得上海十周年纪念拍卖会上接受中外藏家竞拍，其估价在700万元至1000万元人民币。

据介绍，上世纪20年代末，公众对相对论产生前所未有的强

烈兴趣，阿尔伯特·爱因斯坦受邀为《纽约时报》撰写文章，解释他震惊世界的科学发现——狭义相对论和广义相对论，由此诞生了这份手稿。这份手稿的英译本随后发表于1929年2月3日《纽约时报》增刊上，标题为“新旧场论”。

据悉，除爱因斯坦手稿外，佳士得上海十周年纪念拍卖会还汇聚了包括毕加索、朱德群、草间弥生作品等在内的40余件中外名家力作。

“甩锅”中国解决不了美国“毒祸”——起底美国芬太尼滥用问题

据新华社北京9月19日电 美国总统拜登日前宣布，将包括中国在内的20多个国家列为“主要毒品中转国或主要非法毒品生产国”。对此，中国外交部发言人日前表示，美方所谓认定没有事实根据，纯属恶意抹黑，中方对此坚决反对，已向美方提出严正交涉。

近年来，药物滥用超过枪支暴力和车祸等，成为美国人口死亡的主要原因。其中，芬太尼等阿片类药物的滥用最为严重。美国人口仅占世界5%，却消费了全球80%的阿

片类药物，可谓全球禁毒事业的黑洞和乱源，是一家独大的“主要毒品需求国”。芬太尼滥用问题的根源在于美国精神类药物监管不严、政商勾结、政治极化阻碍禁毒进程等国内因素，但美国政客却借题发挥，企图对外转移矛盾，“甩锅”中国。

逼他人“吃药”无法治好自己“病”，就如半岛电视台所说，“这是一场美国自己制造的灾难”。



扫码看全文

【紧接第1版①】应该也必须实现相互尊重、和平共处、合作共赢。中美关系的希望在人民，基础在民间，未来在青年。新时期中美关系的健康稳定发展，需要新时期飞虎队员的参与和支持，希望飞虎队精神能够在两国人民之间一代一代传承下去。

美中航空遗产基金会成立于

1998年，是旨在促进中美航空历史事件研究和纪念的美国民间友好团体。近日，基金会主席席格林和飞虎队老兵莫耶、麦克马伦共同致信习近平主席，介绍基金会和飞虎队老兵支持推动中美友好交往的情况，表示将传承和弘扬中美合作的宝贵精神财富。

【紧接第1版②】2006年，还是亚运会，让人们记住了多哈这座城；去年的世界杯让卡塔尔铸造了“光荣与历史”。

一场顶级赛事，足以让一座城市神采飞扬。

“中国女排主场”，这是宁波北仑首开的先河，也承载着宁波人的光荣与梦想。

人们曾做过这样一个统计，自2005年以来，中国女排在宁波北仑所参加的18项国际大赛中共获得15项冠军。而从2005年第一次承办国际女排赛事，到2008年建成北仑女排训练基地，再到两次举办女排奥运资格赛……这儿已成为中国女排的“娘家”。

“这里的人不仅懂排球，而且氛围也好。全国的排球迷，没人不知道宁波北仑这个地方。”中国女排原主教练郎平曾感叹。

早在2004年，北仑体艺中心即将落成之时，东海之滨的人们便瞄准了有着强大精神感召力的中国女排。彼时，当听到这个港口小城的梦想时，有人感慨“疯了”。最终，经过7次赴京洽谈，宁波北仑终于成为“中国女排指定主场”。

如今，当人们感慨20年的光阴流转之时，宁波，这座与中国女排双向奔赴的城市，已锻造出“奥运冠军之城”——朝气蓬勃的她，成为中国体育的一个范本。

“中国女排带来了难以估量的

打造冠军品质 高新区推动“质量强区”聚势赋能

王岚 姜珂身 文/图

近年来，宁波高新区深入实施“质量强区”战略，着力打造“品字标”区域公共品牌，以标准化服务助力质量提升，全面推动品牌、标准引领质量创新发展的理念不断融入企业发展文化。

截至目前，高新区企业共主持、参与制订国际标准11项、国家标准234项、行业标准77项，拥有“浙江制造”标准9项、“品字标”企业13家。

在宁波路宝科技实业集团有限公司有限

公司的生产车间里，国内首条桥梁伸缩装置自动化生产线正在高效运转，最高年产伸缩装置10万延米。在这条生产线上生产的公司自主研发的RB单元式多向变位桥梁伸缩装置，和公司的另一项核心技术ECO改性聚氨酯铺装技术，解决了我国桥梁建造领域的“卡脖子”技术难题，打破国外垄断，在被誉为“造桥天花板”的温州瓯江北口大桥建设过程中发挥了关键作用。

就在7月，路宝科技的拳头产品跨缝式多向变位伸缩装置通过“品字标”认证，助力路宝科技成为高新区第12家“品字标”企业，而其产品认证所采用的标准正是该公司主持制订的“浙江制造”标准《轴转式多向变位梳齿板桥梁伸缩装置》。

“公司从2021

年起充分意识到标准和品牌对公司发展的重要意义，在2022年完成了‘浙江制造’标准研制工作，并在不久前通过了‘品字标’认证。”路宝科技总经理王翼在回忆从标准研制到认证的整个过程时，坦言“并不容易”，“这一过程对企业的管理体系、社会责任及服务等方面不断提出更高要求，也对我们的产品质量提升和品牌建设起到了推动作用”。

据介绍，路宝科技成立30多年来，坚持以桥梁“健康事业”为基础，以“研发创新”为核心，成功打造了为出行安全保驾护航的“全寿命系统”质量管理模式，先后获得国家制造业单项冠军示范企业、国家服务型制造示范企业、中国驰名商标等荣誉，并在2022年斩获宁波市人民政府质量奖。

企业发展，少不了科技创新助

力。但只有当科技成果及时转化为标准，才能真正加快产业发展的步伐。

国家级制造业单项冠军企业赛尔富电子有限公司，抓住国家禁令禁止使用“生鲜灯”的契机，开发出适合农贸市场使用且对食品颜色还原度高的灯具。不仅如此，赛尔富还努力将自身科技成果转化为标准。

故事是这样的。今年7月，国家市场监督管理总局公布《食用农产品市场销售质量安全监督管理办法》，明确销售生鲜食用农产品，不得使用“生鲜灯”误导消费者。高新区决定率先全面启动辖区农贸市场的“生鲜灯”改造，打造无“生鲜灯”样板区。

赛尔富是专业从事灯具研究制造的高科技企业，拥有国家企业技术中心、国家博士后工作站、国

家工业设计中心等。在接到高新区市场监管局的任务后，赛尔富迅速研发出了符合新规的照明灯具——波腾灯。

“一直以来，赛尔富就很重视标准研制，专门成立了标准编写委员会小组，将产品技术标准贯穿整个生产、管理过程，建立企业标准体系。”高新区市场监管局工作人员表示，这一次，赛尔富又将目光瞄准了生鲜区照明灯具标准，希望通过制订符合行业要求的灯具标准，还原食物“本色”，用自己的专业和技术解决一直以来困扰消费者的生鲜区照明问题。

高新区围绕高质量发展体制机制、培育优势产业核心竞争力，开足马力纵深推进“质量强区”战略，促使以标准创新为驱动力的企业越来越多。如高新区

级以上体育赛事50多项。世界房车锦标赛、世界女排联赛、“一带一路”攀岩国际大师赛、亚洲举重锦标赛、全国帆船锦标赛……诸多国家级、国际级赛事，让宁波声名鹊起的同时，也让她有了更宽的眼界和更高的境界。

以赛兴业，文旅体产业全面开花。赛事经济不断领跑，全民体育活力涌动。一个更立体更生动的宁波，款款而来。

千年潮未落，风起再扬帆——

当体育融入城市血脉，人们在不经意间流露出的自信自强、开放包容、文明有礼的气质，也让宁波舞步翩跹，迎来一个个“高光时刻”。

下一步，高新区还将不断凝聚区域高质量发展“向心力”，配强政策赋能“推进器”，建好梯度培育“孵化池”，帮扶更多企业以标准创新引领高质量发展，打造更具“国际范”的高新制造新蓝图。

科技赋能 活力无限 ——“智能亚运”观察

定方位……

为更好地帮助裁判公正判罚，羽毛球馆配备20台4K高清摄像机和1台VR相机，定格运动员不同角度的动作、生成360度回放特效；运用AI裁判评分，通过AI红外追踪技术，将选手的每个动作实时转换成三维图像，对选手的各项身体参数和动作角度进行分析、打分……

科技赋能，竞技比赛将呈现更多精彩。

手臂上戴有高科技能量环；手掌、脚掌装有悬浮和喷射装置；擅长不同的运动项目……

临近亚运会开幕，在杭州街头，灵感来自于良渚古城遗址、京杭大运河、西湖的“琮琬”“宸宸”“莲莲”三只机器人吉祥物科技感十足，热情迎接来自海内外的宾客。

数字与城市交融

钱塘江畔，杭州奥体中心主体育场“大莲花”静待盛放。

走进奥体中心运营大厅，映入眼帘的是一块超级大屏，名为“大莲花”数智管理舱。运用“数字孪生”技术，屏幕上呈现整个奥体园区的虚拟模型。

杭州奥体中心游泳馆“藏”在馆下的水循环系统，可确保池水时时干净清澈；温州体育中心体育场在草坪下安装了18个传感器，运用数字技术实现“智能养草”；绍兴柯桥羊山攀岩中心场馆实现三维可视化管理……56个亚运竞赛场馆的科技之光竞相闪耀。

数字“智慧”，体现在亚运会筹办的一个个细节中——

通过云计算，推出杭州亚运会赛事成绩发布类系统群，意味着亚运上首次云上转播，画面传输更快、更丰富；

借助元宇宙，推出“亚运元宇宙”平台，观众可在虚拟世界里获取亚运知识、“游览”城市、“参与”热门赛事；

部署“5G-A”，从奥体中心到亚运村的景观大道上，5G网络能力提升10倍。

数字“智能”，渗透在亚运会精细的服务保障中——

乘坐自动驾驶巴士，可以往返于德清体育中心和德清地理信息小镇篮球场两座亚运场馆；

利用无人叉车、无人扫地机、机器狗等智能化设备，能够保障亚运物资安全储备和高效调配；

开启无人机城市空中运输，可

让医疗急救血液制品和急救器械等即时配送。

借助亚运会，“智能”绵延至赛场之外，浸润于城市运营与百姓生活——

在杭州拱墅运河体育公园体育馆，智能服务机器人可以充当“导游”，进行场馆导览、赛事讲解、问题解答；

在钱塘江边，长椅“升级”了无线充电功能，人们坐在江边吹风赏景时，手机就能“满血复活”；

在杭州武林商圈，既会说“话”还会“转头”的指引路牌，为游客提供更准确、便捷的导航服务……

赛事的“尽头”是生活。“智能亚运”融入城市发展肌理，开启未来生活的想象。

杭州文三数字生活街区，曾是华东地区最大的信息产业集散地之一。如今，该街区已经成为杭州元宇宙产业的先锋地。

走进亚运，赛事数字智慧服务进入“元宇宙”时代：通过AI智能、数字孪生、VR等技术，实现以虚拟人方式，沉浸、互动式地游城、观赛和竞技等；徜徉街区，市民游客可以在数字孪生舱“分身”、在AI绘画一键生成三维卡通形象、戴上AR眼镜“穿越”到古代杭州……

从“数字治城”覆盖公共交通、城市管理、卫生健康等11个领域，到以人工智能为核心，打造智慧城市和未来社区建设新样本，再到催生“体育+数字”的融合发展，探索体育、文化、娱乐新业态与沉浸空间、文旅场景的全新结合，发展线上线下互动的“体验+”消费新模式……

一场智能化的体育盛会，成为城市能级提升的一大引擎。来杭州看亚运会，可见“人间天堂”之美，亦可见“智慧城市”之新。

创新与发展并进

9月16日7时35分，G9313列车自杭州东站驶出，复兴号亚运智能动车组列车正式载客运营。

一道“虹韵紫”，穿梭于山海间，串联起杭州与宁波、温州、金华、绍兴、湖州5座亚运协办城市，携海内外宾客共赴体育盛会。

定制技术创新方案缓解列车跨越丘陵山地的颠簸感；车厢内5G+WiFi网络全覆盖，配备车内气压与温度自动调节系统；座椅基于人体工程学进行设计调整……一系列中国高铁最新技术，彰显创新中国的活力，展示流动中国的

“此次成为WTA赛事的新成员，标志着宁波在国际体育领域再次迈出了重要的一步。”浙江省体育局党组成员、副局长张亚东认为，这不仅将为宁波经济发展注入新的动力，也为长三角提供了更多参与世界级体育赛事的机会。

体育盛会的意义，早已超越运动竞技本身。

从战国时期的云龙“羽人竞渡”，到“中国宁波一号”帆船乘风破浪；从1922年宁波奉化人王正廷当选国际奥委会委员，到宁波运动员在东京奥运会上取得“一城五金”的辉煌战绩，体育精神已深深嵌入宁波这座城市。

数据统计，宁波每年承办国家